

# Rapport annuel pour 2020

Monsieur le Secrétaire d'État,

Conformément à l'article 8 de l'Arrêté Royal du 1<sup>er</sup> avril 1976 portant règlement organique de la Commission royale d'Histoire (CRH), nous avons l'honneur de vous faire rapport sur ses activités durant l'année 2020.

La pandémie de Covid-19 a eu une influence sur les activités de la Commission : deux de ses quatre réunions statutaires n'ont pas pu avoir lieu comme prévu et ont été remplacées par une procédure de consultation et d'information écrite. La réunion du 7 mars s'est tenue juste une semaine avant le premier confinement et a par conséquent été la seule réunion qui s'est tenue physiquement. Le 27 juin, le Bureau a fourni à tous les membres un document résumant le déroulement des activités des trois derniers mois. Le 3 octobre, le Bureau s'est réuni physiquement et a fourni un compte rendu écrit de cette réunion à tous les membres. Les deux documents datant respectivement du 27 juin et du 3 octobre, ont été soumis à ces derniers et approuvés par eux. Le 19 décembre, le secrétariat a pour finir organisé une réunion en ligne via *Jitsi* – une grande première dans l'histoire presque bicentenaire de la Commission. Tous les membres pouvaient en principe y participer, mais des problèmes techniques rencontrés par quelques-uns des participants ont malheureusement contrarié les plans. La réunion a toutefois pu se poursuivre avec un nombre suffisant de participants. Conformément à nos statuts, le principe de continuité a donc été respecté, y compris le scrutin secret concernant un nouveau membre grâce à l'utilisation des nouvelles technologies et à la bonne volonté de tous les membres.

## 1. INTRODUCTION GÉNÉRALE

La situation sanitaire n'est pas la seule à avoir compliqué le fonctionnement de la Commission ; la situation financière nous a également inspiré de l'inquiétude, tout comme les années précédentes d'ailleurs. Ceci est malheureusement le fil rouge des *Rapports annuels* de ces dernières années. Les autorités fédérales, qui subventionnent la CRH via Belspo, ont cette année aussi communiqué très tard l'annonce rassurante de l'attribution du subventionnement pour l'année 2019. Comme précédemment, cette nouvelle nous a été communiquée quelques jours avant la fin de l'année civile, mais le paiement effectif du subventionnement pour l'année de service précédente n'avait toujours pas eu lieu à la fin 2020... Les montants

# Jaarverslag 2020

Mijnheer de Staatssecretaris,

In overeenstemming met artikel 8 van het Koninklijk Besluit van 1 april 1976 houdende het organiek reglement van de Koninklijke Commissie voor Geschiedenis (KCG), hebben wij de eer u het verslag van onze activiteiten tijdens het jaar 2020 te bezorgen.

De covid-pandemie heeft de werkzaamheden van de Commissie beïnvloed: twee van haar vier statutaire vergaderingen konden niet doorgaan zoals voorzien en werden vervangen door een schriftelijke raadplegings- en informatieprocedure. De bijeenkomst van 7 maart vond plaats net één week voor de eerste lockdown en werd bijgevolg de enige vergadering die fysiek is doorgegaan. Op 27 juni bezorgde het Bureau een document aan alle leden waarop het verloop van de activiteiten in de afgelopen drie maanden werd samengevat. Op 3 oktober kwam het Bureau fysiek bijeen, en bezorgde daarvan een schriftelijk verslag aan alle leden. Beide documenten, van 27 juni en 3 oktober, werden aan laatstgenoemden voorgelegd en door hen goedgekeurd. Op 19 december organiseerde het secretariaat tenslotte een videovergadering via *Jitsi* – uiteraard een première van formaat in de bijna tweehonderdjarige geschiedenis van de Commissie. Alle leden konden hier in principe aan deelnemen, maar technische problemen bij een aantal deelnemers gooiden helaas roet in het eten. Toch kon de bijeenkomst doorgaan met een voldoende aantal deelnemers. In volle respect voor onze regelgeving werd het continuïteitsbeginsel dus geëerbiedigd, inclusief de geheime stemming betreffende een nieuw lid, dank zij het gebruik van de nieuwe technologieën en de goede wil van alle leden.

## 1. ALGEMENE INLEIDING

Niet alleen de sanitaire toestand heeft de werking van de Commissie bemoeilijkt. Ook de financiële toestand baarde ons zorgen, zoals de vorige jaren trouwens. Jammer genoeg vormt dit een rode draad doorheen de *Jaarverslagen* van de afgelopen jaren. De federale overheid, die de KCG betoelaagt via Belspo, kwam ook dit jaar zeer laat over de brug met de geruststellende mededeling dat de subsidie over 2019 zou toegekend worden. Dit bericht bereikte ons opnieuw in de allerlaatste dagen van het kalenderjaar, maar eind 2020 had de effectieve uitbetaling van de toelage voor het vorige dienstjaar nog steeds niet plaatsgevonden ... Pas in de eerste dagen van 2021 werden de toegekende bedragen effectief

alloués n'ont finalement été payés qu'au cours des premiers jours de 2021. Il est évident que l'incertitude récurrente concernant nos moyens de fonctionnement ne contribue pas à la bonne exécution des activités en cours, et a fortiori au développement d'éventuels projets à long terme. Espérons que les autorités fédérales apporteront au cours de cette législature davantage de clarté et de certitude quant au sort des institutions scientifiques, dont fait également partie la Commission.

## 2. COMPOSITION DE LA COMMISSION EN 2019

Cette année, notre confrère Jozef Van Loon a atteint l'âge de 75 ans; conformément aux statuts, il a donc accédé à l'honorariat. La place vacante a été dévolue au Dr. Mike Kestemont, de l'Université d'Anvers. Monsieur Kestemont a été élu à l'unanimité lors de la séance en ligne du 19 décembre (11 voix pour, zéro voix contre et aucune abstention). Le caractère secret du scrutin a été garanti par le système de vote électronique *Balotilo*.

## 3. NOUVELLES PUBLICATIONS

3.1. Le 186<sup>e</sup> volume du *Bulletin de la Commission royale d'Histoire* (2020, 197 p.) contient deux études. Nous publions ici traditionnellement le résumé rédigé par les auteurs eux-mêmes. Le premier article est de la main de Jean-Louis KUPPER et de Julien MAQUET, «L'Église de Cologne consulte l'Église de Liège sur un problème soulevé par l'application de la Paix de Dieu (1128-1137). Sur les trois formes de l'excommunication» (p. 5-22). «Cet article a pour objet la publication et l'étude d'une correspondance peu connue entre les chapitres cathédraux de Cologne et de Liège, relative à l'application de la Paix de Dieu et datée de 1128-1137. Cet échange de lettres apporte également des informations précoces sur la pénétration du droit savant dans le pays mosan au cours de la première moitié du XII<sup>e</sup> siècle».

La deuxième contribution a été écrite par Marc BOONE, «Het financieel dagboek van Simon Borluut (1450-1463)» (p. 23-121). «Simon Borluut faisait partie d'une famille patricienne de Gand, sa ville natale, où il occupa plusieurs fonctions politiques. Ce document financier privé qu'il nous a laissé permet d'avoir une idée de la manière dont il a utilisé ses moyens financiers personnels. Il illustre le comportement de consommation d'un Gantois aisé au milieu du quinzième siècle. Le document complète aussi nos connaissances en matière de prix et de salaires, Simon Borluut étant le chef d'un ménage qui employait un nombre élevé de serviteurs. Il y avait bien les dépenses journalières évidentes pour la nourriture, les vêtements, et les coûts de la vie, mais ce qui frappe ce sont les investissements multiples dans des activités religieuses et dans l'entretien de la mémoire du lignage. La 'grande' politique n'est mentionnée que de

uitbetaald. Het spreekt vanzelf dat de recurrente onzekerheid over onze werkmiddelen niet bevorderlijk is voor de uitvoering van de lopende activiteiten, a fortiori voor de ontwikkeling van eventuele plannen op langere termijn. Laten we hopen dat in de loop van deze legislatuur meer duidelijkheid én zekerheid zal komen over het lot van de wetenschappelijke instellingen van de federale overheid, waartoe ook de Commissie behoort.

## 2. DE SAMENSTELLING VAN DE COMMISSIE IN 2020

Confrater Jozef Van Loon bereikte dit jaar de leeftijd van 75 jaar en werd bijgevolg erelid, zoals de statuten voorzien. De vacante plaats werd ingenomen door dr. Mike Kestemont, verbonden aan de Universiteit Antwerpen. Hij werd unaniem verkozen tijdens de digitale zitting van 19 december (11 stemmen voor, nul tegen en nul onthoudingen). De geheimhouding van de stemming werd gegarandeerd door het elektronische stemsysteem *Balotilo*.

## 3. NIEUWE PUBLICATIES

3.1. Het 186<sup>e</sup> volume van de *Handelingen van de Koninklijke Commissie voor Geschiedenis* (2020, 197 p.) bevat twee studies. Traditiegetrouw publiceren we hier de samenvatting die de auteurs zelf opstelden. Het eerste artikel is van de hand van Jean-Louis KUPPER en Julien MAQUET, “L’Église de Cologne consulte l’Église de Liège sur un problème soulevé par l’application de la Paix de Dieu (1128-1137). Sur les trois formes de l’excommunication” (p. 5-22). “Dit artikel beoogt de publicatie en de studie van een weinig bekende correspondentie tussen de domkapittels van Keulen en Luik betreffende de toepassing van de *Pax Dei* gedateerd 1128-1137. Deze briefwisseling levert ook vroege informatie op over het doordringen van het ‘geleerde recht’ (d.i. het Romeinse recht en het kerkelijk recht in tegenstelling tot het gewoonterecht) in het Maasland in de eerste helft van de 12<sup>de</sup> eeuw”.

De tweede bijdrage werd geschreven door Marc BOONE, “Het financieel dagboek van Simon Borluut (1450-1463)” (p. 23-121). “Simon Borluut behoorde tot een gevestigd patriciërsgezicht in zijn geboortestad Gent, waar hij verschillende vooraanstaande politieke mandaten heeft waargenomen. In dit private financiële document gunt hij een blik in de besteding van zijn persoonlijke financiën en als dusdanig biedt de bron een inzicht in het bestedingspatroon van een welstellend Gentenaar uit het midden van de vijftiende eeuw. Het document biedt een aanvulling op de gekende gegevens inzake prijzen en lonen. Simon Borluut was het hoofd van een talrijk huishouden waarin vele diverse dienaren actief waren. Naast de evidente dagelijkse uitgaven voor voeding, kledij en levensonderhoud, vallen de vele investeringen in religieuze activiteiten en voor het onderhouden van de familiale *memoria* en van het familiale netwerk op. De

façon discrète, malgré le rôle tenu par Simon Borluut et l'impact de la guerre que la ville de Gand a menée jusqu'en 1453 contre son souverain, le duc Philippe le Bon de Bourgogne».

3.2. La CRH n'a publié qu'une seule monographie en 2020, à savoir l'index des comptes de la ville de Bruges (1280-1319), un travail de longue haleine réalisé par feu notre confrère Carlos Wyffels en collaboration avec J. De Smet et A. Vandewalle, qui est paru entre 1965 et 1997 en deux parties et en quatre volumes (dans la collection in-4°, A62). Madame Katrien Vandewoude et le Dr. Maurice Vandermaesen ont travaillé pendant plusieurs années à l'indexation de la deuxième partie relative aux années 1302-1319. Ils n'ont pas pu achever ce travail de grande envergure pour des raisons personnelles. C'est la raison pour laquelle la Commission a demandé en 2018 à monsieur Stijn Meersseman de reprendre le fil et de finaliser l'index, ce qui a été fait en un temps remarquablement court. La version numérique a déjà été placée l'année passée sur le site web de la CRH (Commission royale d'Histoire – Index électroniques (commissionroyalehistoire.be)). La version papier est donc également parue cette année (338 p., ISBN 978-2-87044-018-6).

3.3. Une publication parue l'année passée et à laquelle la CRH a apporté sa collaboration (Pierre-Alain TALLIER & Sofie ONGHENA (avec la collaboration de Sven SOUPART & Valentin DEGRANDE), *Cent ans – et plus – d'ouvrages historiques sur la Première Guerre mondiale en Belgique. Honderd jaar – en meer – geschiedschrijving over de Eerste Wereldoorlog in België. La Belgique et la Première Guerre mondiale. Bibliographie. Tome 3 (ouvrages édités de 1985 à 2018). België en de Eerste Wereldoorlog. Bibliografie. Deel 3 (werken uitgegeven van 1985 tot 2018)*, Bruxelles, Algemeen Rijksarchief / Archives générales du Royaume, 2019, 2 vol., 1312 p.) a été présentée en détail dans la revue *Science Connection*, 63, juin-août 2020, p. 38-42: Sofie ONGHENA & Pierre-Alain TALLIER, «Cent ans d'ouvrages historiques sur la Première Guerre mondiale en Belgique» (p. 38-42).

3.4. Les publications de la Commission doivent être diffusées et vendues le plus largement possible. C'est la raison pour laquelle la CRH a conclu l'année passée un contrat avec *Academic and Scientific Publishers* (ASP Editions) (voir *Bulletin* 2019). Le bilan de la première année de cette collaboration a été établi en avril 2020. Nos publications sont annoncées de manière professionnelle via le site web d'ASP et des catalogues spécialisés. Les résultats de cette collaboration réjouissent la Commission.

#### 4. PROJETS DE PUBLICATION EN COURS

Le travail scientifique n'est pas toujours facile à planifier; c'est la raison pour laquelle aucune autre monographie que celle mentionnée au point 3.2 n'est malheureusement parue en 2020. La récolte sera toutefois plus importante l'année prochaine. Pas moins de quatre monographies

grote politiek blijft dan weer heel discreet op de achtergrond, niettegenstaande de rol die Simon Borluut vervulde en de onvermijdelijke weerslag van de oorlog die de stad Gent tot in 1453 uitvocht met haar landsheer, hertog Filips de Goede van Bourgondië”.

3.2. In 2020 publiceerde de KCG slechts één boek, namelijk de index op de rekeningen van de stad Brugge (1280-1319), een werk van lange adem door wijlen confrater Carlos Wyffels samen met J. De Smet en A. Vandewalle, dat tussen 1965 en 1997 verscheen in twee boekdelen en vier volumes (in de reeks in-4°, A62). Mevrouw Katrien Vandewoude en de heer dr. Maurice Vandermaesen hebben jarenlang gewerkt aan de indexering van het tweede deel betreffende de jaren 1302-1319. Omwille van persoonlijke redenen hebben ze dit omvangrijke werk niet kunnen voltooien. Daarom vroeg de Commissie in 2018 aan de heer Stijn Meersseman om de draad weer op te nemen en de index te voltooien, wat gebeurde in een opmerkelijk korte termijn. De digitale versie werd vorig jaar reeds op de website van de KCG geplaatst ([www.commissionroyalehistoire.be/nl/biblioNumerique/electronInd\\_nl.html](http://www.commissionroyalehistoire.be/nl/biblioNumerique/electronInd_nl.html)). Dit jaar verscheen dus ook de papieren versie (338 p., ISBN 978-2-87044-018-6).

3.3. Een publicatie die vorig jaar verscheen en waaraan de KCG haar medewerking verleende (Pierre-Alain TALLIER & Sofie ONGHENA (m.m.v. Sven SOUPART & Valentin DEGRANDE), *Cent ans – et plus – d’ouvrages historiques sur la Première Guerre mondiale en Belgique. Honderd jaar – en meer – geschiedschrijving over de Eerste Wereldoorlog in België. La Belgique et la Première Guerre mondiale. Bibliographie. Tome 3 (ouvrages édités de 1985 à 2018). België en de Eerste Wereldoorlog. Bibliografie. Deel 3 (werken uitgegeven van 1985 tot 2018)*, Brussel, Algemeen Rijksarchief / Archives générales du Royaume, 2019, 2 vol., 1312 p.) werd uitgebreid voorgesteld in het tijdschrift *Science Connection*, 63, juni-augustus 2020, p. 38-42: Sofie ONGHENA & Pierre-Alain TALLIER, “Honderd jaar geschiedschrijving over de Eerste Wereldoorlog in België”.

3.4. De publicaties van de Commissie moeten zo breed mogelijk verspreid en verkocht worden. Daarom sloot de KCG vorig jaar een overeenkomst af met *Academic and Scientific Publishers* (ASP Editions) (zie *Jaarverslag* 2019). In april 2020 konden we de balans opmaken van het eerste jaar van die samenwerking. Onze publicaties worden op professionele manier aangekondigd via de website van ASP en via gespecialiseerde catalogi. De resultaten van die samenwerking stemmen de Commissie tot tevredenheid.

#### 4. LOPENDE PUBLICATIEPROJECTEN

Wetenschappelijk werk kan niet altijd gemakkelijk gepland worden; daarom verscheen in 2020 helaas geen andere monografie dan het werk vermeld onder punt 3.2. Volgend jaar zal de oogst echter rijker zijn.

sont en effet actuellement en chantier. Deux existent déjà sous la forme d'épreuves: Claire BILLEN & Marc BOONE, *Bans et édits pour la ville de Tournai en temps de peste (1349-1351)* et Bernard WILKIN e.a., *Mémoires des campagnes de Jean Gheerbrant, maréchal des logis-chef au X<sup>e</sup> régiment de Hussards (1798-1808)*. En ce qui concerne les deux autres ouvrages, la procédure d'évaluation est pratiquement terminée fin 2020. Cette rubrique sera donc beaucoup plus étendue dans le *Bulletin* 2021.

## 5. NUMÉRISATION ET BANQUES DE DONNÉES EN LIGNE

5.1. Le projet de publication de la version numérique du *Monasticon belge* sur le site web de la Commission n'a malheureusement enregistré aucun progrès. Pour rappel: il s'agit d'un ouvrage de référence gigantesque concernant l'histoire des abbayes et des cloîtres en Belgique avant 1793 (23 volumes, 1890-1993). La numérisation de cet ouvrage a déjà été réalisée en 2019 avec l'aide du *Centre national de Recherches d'Histoire religieuse*, mais il convient encore à l'heure actuelle de demander et d'obtenir l'accord des auteurs et des ayant droits des auteurs décédés. Des négociations sont également en cours avec *Persée*, la banque de données scientifique française qui offre de meilleures facilités de recherche dans l'ensemble de la collection. Espérons que la Commission pourra, en 2021, annoncer l'achèvement de ce projet.

La publication numérique des «Cahiers» du Centre Interuniversitaire d'Histoire Contemporaine (103 volumes, 1957-1992) est pour sa part terminée. Un nombre considérable d'auteurs ont donné leur accord à la mise à disposition sous forme électronique. Un message sur le site web de la CRH signale également que les auteurs (ou leurs ayant droits) dont on n'a pas pu retrouver la trace peuvent, le cas échéant, faire savoir au secrétariat qu'ils ne sont pas d'accord avec la publication numérique. Cette «Série Bleue» du CIHC est essentielle pour les contemporanéistes en raison de ses ouvrages de référence de qualité. Dès à présent, ces outils de travail sont donc également consultables en ligne sur:

Commission royale d'Histoire – Cahiers du CIHC ([commission-royalehistoire.be](http://commission-royalehistoire.be)). Cette facilité de consultation est indéniablement un atout de taille en ces temps de pandémie, alors que les bibliothèques sont fermées ou difficilement accessibles. Nous espérons que l'utilisation de cette inestimable série augmentera encore de ce fait. La CRH tente pas à pas de développer sa position en tant que «hub» d'outils de travail numériques relatifs à l'histoire de la Belgique. Les bases de données mentionnées ci-après (*DiBe*, *NSLC*, *Beelite*, *Bibliographie de l'Histoire de Belgique*) jouent d'ailleurs un rôle crucial à cet égard.

5.2. Au début du 21<sup>e</sup> siècle, la recherche scientifique est impensable sans l'existence de vastes bases de données numériques, grâce aux nombreux avantages qu'elles offrent tels que la mise à jour continue des données et les facilités de consultation inédites.

Momenteel staan immers niet minder dan vier boekdelen in de steigers. Twee bestaan reeds in de vorm van drukproeven: Claire BILLEN & Marc BOONE, *Bans et édits pour la ville de Tournai en temps de peste (1349-1351)* en Bernard WILKIN e.a., *Mémoires des campagnes de Jean Gheerbrant, maréchal des logis-chef au X<sup>e</sup> régiment de Hussards (1798-1808)*. Betreffende twee andere werken is de evaluatieprocedure eind 2020 zo goed als rond. Deze rubriek zal in het *Jaarverslag 2021* dus veel uitgebreider zijn.

## 5. DIGITALISERING EN ONLINE DATABANKEN

5.1. Helaas heeft het project om de digitale versie van *Monasticon belge* op de website van de Commissie te publiceren geen vordering gemaakt. Ter herinnering: het betreft een monumentaal naslagwerk over de geschiedenis van de abdijen en kloosters in België vóór 1793 (23 volumes, 1890-1993). Met de hulp van het *Centre national de Recherches d'Histoire religieuse* werd de digitalisering in 2019 al voltooid, maar momenteel moet de goedkeuring van de auteurs en van de rechthebbenden van overleden auteurs nog gevraagd en bekomen worden. Bovendien zijn ook onderhandelingen aan de gang met *Persée*, de Franse wetenschappelijke databank die betere zoekmogelijkheden in de volledige collectie aanbiedt. Hopelijk kan de Commissie in 2021 de voltooiing van dit project aankondigen.

De digitale publicatie van de “Cahiers” van het Interuniversitair Centrum voor Hedendaagse Geschiedenis (103 volumes, 1957-1992) is echter wel afgerond. Een aanzienlijk aantal auteurs verklaarde zich akkoord met de elektronische terbeschikkingstelling. Een bericht op de website van de KCG meldt tevens dat de auteurs (of hun rechthebbenden) die niet getraceerd konden worden, desgevallend aan het secretariaat kunnen laten weten dat ze niet instemmen met de digitale publicatie. Die “Blauwe reeks” van het ICHG heeft naam en faam gemaakt bij de contemporanisten omwille van haar kwaliteitsvolle naslagwerken. Nu kunnen die werkinstrumenten dus ook digitaal geraadpleegd worden op:

[http://www.commissionroyalehistoire.be/nl/biblioNumerique/CIHC\\_ICHG\\_nl.html](http://www.commissionroyalehistoire.be/nl/biblioNumerique/CIHC_ICHG_nl.html)

Die raadplegingsmogelijkheid is ontegensprekelijk een grote troef in tijden van pandemie, wanneer de bibliotheken gesloten of moeilijk toegankelijk zijn. Hopelijk zal het gebruik van deze onvolprezen reeks hierdoor nog toenemen. Stap voor stap probeert de KCG zo haar positie verder uit te bouwen als “hub” van digitale werkinstrumenten betreffende de geschiedenis van België. De hierna vermelde databases (*DiBe*, *NSLC*, *Belelite*, *Bibliografie van de geschiedenis van België*) spelen in dit opzicht overigens ook een grote rol.

5.2. In het begin van de 21<sup>ste</sup> eeuw is het wetenschappelijk onderzoek ondenkbaar zonder uitgebreide digitale databestanden, dank zij de vele voordelen die ze aanbieden zoals de constante update van de gegevens en de ongeziene raadplegingsmogelijkheden.



Depuis de nombreuses années, les médiévistes font largement appel à la base de données *Diplomata Belgica – Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux au Moyen Âge / The Diplomatic Sources from the Medieval Southern Low Countries* (en abrégé *DiBe*), en collaboration avec l’UGent ([www.diplomata-belgica.be](http://www.diplomata-belgica.be)). L’utilisation de *DiBe* augmente d’année en année. Du 1<sup>er</sup> janvier au 21 décembre 2020, le nombre d’utilisateurs s’élevait à 2788, contre 2232 l’an passé. Le nombre de sessions a notablement augmenté, à savoir de 7.233 en 2019 (représentant 138.820 pages vues) à 10.036 (avec 140.785 pages vues) en 2020. Pour information : la durée de session moyenne était cette année de 13 minutes et 53 secondes... La Belgique demeure donc de loin le pays comptant le plus de visiteurs (63,73% de tous les utilisateurs). Logiquement, la France (9,09%) et les Pays-Bas (6,40%) complètent le ‘top trois’. Fait étonnant, la quatrième marche du podium est occupée par la Pologne (3,79%). Viennent ensuite notamment les États-Unis (‘seulement’ 3,68%), l’Allemagne (3,15%) et le Royaume-Uni (2,58%). Nous revenons sur quelques aspects techniques de *DiBe* dans la partie « Collaborateurs scientifiques ».

La CRH est également impliquée dans la base de données *Narrative Sources* (en entier *The Narrative Sources from the Medieval Low Countries / De verhalende bronnen uit de middeleeuwse Nederlanden / Les sources narratives des Pays-Bas médiévaux*, cf. [www.narrative-sources.be](http://www.narrative-sources.be)). *NS* peut elle aussi se targuer d’un succès croissant. En 2020, 5483 utilisateurs ont fait appel au fichier pour un total de 9050 sessions (avec 43.689 pages vues), contre 4551 utilisateurs, 6914 sessions et 30.444 pages vues en 2019. Durée moyenne d’une session en 2020 : à peine 3 minutes et 59 secondes, une durée nettement inférieure que pour *DiBe*, un phénomène qui ne s’explique pas vraiment. Pour *NS*, la part des utilisateurs belges est nettement moins élevée que pour *DiBe* (seulement 38,39%). Les Pays-Bas et les États-Unis complètent le ‘top trois’ avec respectivement 13,97% et 9,73% de tous les utilisateurs. Viennent ensuite la France et l’Allemagne (resp. 5,58% et 4,78%). La raison pour laquelle il y avait davantage d’utilisateurs venant des Philippines que du Royaume-Uni (resp. 4,40% et 2,82%), un intérêt en provenance d’Asie que nous avons déjà pu constater l’année passée, reste un mystère. Les 104 visiteurs du Brésil et les 92 visiteurs de la Turquie démontrent une fois de plus que de telles banques de données sont également utilisées bien au-delà des frontières nationales.

*Belelite* a été hébergée par la CRH plus tard que les deux bases de données précédentes, mais la consultation de cette nouvelle venue augmente de façon significative. Du 1<sup>er</sup> janvier au 23 décembre 2020, 2619 visiteurs ont généré 4508 sessions. Pour 2019, les chiffres étaient de 1061 visiteurs et de 1847 sessions. L’utilisation de la base de données a donc été multipliée par deux ! *Belelite* est un répertoire digital de la composition de tous les gouvernements (nationaux et fédéraux) belges depuis 1830. Cette base de données contient donc les noms de tous les ministres et secrétaires d’État, avec tous les domaines de compétences. La couleur politique des gouvernements et de leurs membres est également indiquée. Autrement dit :

De mediëvistiek is nu al jarenlang schatplichtig aan de database *Diplomata Belgica – Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux au Moyen Âge / The Diplomatic Sources from the Medieval Southern Low Countries* (afgekort *DiBe*), in samenwerking met de UGent ([www.diplomata-belgica.be](http://www.diplomata-belgica.be)). Jaar na jaar neemt het gebruik van *DiBe* toe. Van 1 januari tot 21 december 2020 beliep het aantal gebruikers 2788, tegen 2232 vorig jaar. Het aantal sessies steeg opmerkelijk, namelijk van 7233 in 2019 (goed voor 138.820 paginaweergaven) naar 10.036 (met 140.785 paginaweergaven) in 2020. Ter informatie: de gemiddelde sessieduur beliep dit jaar 13 minuten en 53 seconden ... België blijft nog steeds, met voorsprong, het land met de meeste bezoekers (63,73% van alle gebruikers). Heel begrijpelijk vervolledigen de buurlanden Frankrijk (9,09%) en Nederland (6,40%) het koppeloton. Opmerkelijk is echter de vierde plaats ingenomen door Polen (3,79%). Vervolgens vermelden we nog de VS (“slechts” 3,68%), Duitsland (3,15%) en het Verenigd Koninkrijk (2,58%). We komen terug op enkele technische aspecten van *DiBe* onder het deel “Wetenschappelijke medewerkers”.

Daarnaast is de KCG ook betrokken bij de database *Narrative Sources* (voluit *The Narrative Sources from the Medieval Low Countries / Les sources narratives des Pays-Bas médiévaux*, cf. [www.narrative-sources.be](http://www.narrative-sources.be)). Ook *NS* kan bogen op een toenemend succes. In 2020 deden 5483 gebruikers een beroep op het bestand voor een totaal van 9050 sessies (met 43.689 paginaweergaven), tegen 4551 gebruikers, 6914 sessies en 30.444 paginaweergaven in 2019. Gemiddelde sessieduur in 2020: amper 3 minuten en 59 seconden, een aanzienlijk kleinere duur dan voor *DiBe*, een fenomeen zonder evidente verklaring. Voor *NS* ligt het aandeel van de Belgische gebruikers een stuk lager dan voor *DiBe* (slechts 38,39%). Nederland en de VS vervolledigen de “top drie” met resp. 13,97% en 9,73% van alle gebruikers. Daarna komen Frankrijk en Duitsland (resp. 5,58% en 4,78%). Maar we hebben het raden naar de verklaring voor het feit dat er meer gebruikers uit de Filippijnen kwamen dan uit het Verenigd Koninkrijk (resp. 4,40% en 2,82%), een belangstelling vanuit Azië die we vorig jaar ook al opmerkten. De 104 bezoekers uit Brazilië en 92 uit Turkije tonen alleszins verder aan dat dergelijke databanken ook ver buiten de nationale grenzen gebruikt worden.

*Belelite* werd later door de KCG geherbergd dan de twee vorige bestanden, maar de bekendheid van deze database gaat gelukkig ook in stijgende lijn. Van 1 januari tot 23 december 2020 zorgden 2619 bezoekers voor 4508 sessies. Voor 2019 waren de cijfers resp. 1061 en 1847, we merken dus meer dan een verdubbeling van het gebruik! *Belelite* is een digitaal repertorium van de samenstelling van alle Belgische (nationale en federale) regeringen sedert 1830. Ze bevat dus de namen van alle ministers en staatssecretarissen, met alle bevoegdheidsdomeinen. Ook de partijpolitieke kleur van de regeringen en hun leden wordt aangeduid. Met andere woorden: *Belelite* is een onmisbaar werkinstrument niet alleen voor his-

*Belelite* est un outil de travail indispensable non seulement pour les historiens spécialisés dans l'histoire contemporaine de la Belgique, mais aussi pour les politologues, pour les journalistes et pour tous les observateurs de la politique nationale. La base de données est constamment mise à jour par l'équipe menée par le Prof. Emmanuel Gerard et qui est composée de Frederik Verleden, Niels Matheve et Peter Aspeslagh. La composition du nouveau gouvernement De Croo a été intégrée dans *Belelite* pratiquement le lendemain de la prestation de serment. Les responsables se basent sur la communication officielle dans le *Moniteur belge*, ce qui confère à la base de données une fiabilité optimale, surtout pour les périodes plus anciennes. D'autres listes sont parfois moins précises (comme les listes sur Wikipédia ou les données provenant du CRISP, le *Centre de Recherches et d'Information socio-politiques*), mais elles sont hélas encore souvent consultées par le public et même par les chercheurs. Nous espérons que la renommée de *Belelite* augmentera encore au cours de ces prochaines années. Anecdote intéressante : lorsque le politologue gantois Carl Devos, un commentateur média connu de la vie politique belge, a fait référence à l'existence de *Belelite* dans un *tweet* (en octobre 2020, suite à la formation du gouvernement De Croo), le nombre de visiteurs de la base de données a grimpé en flèche. La répartition géographique des visiteurs est nettement moins internationale que ce n'est le cas pour *DiBe* et surtout *NSLC*. 4114 sessions ont eu lieu depuis la Belgique, mais seulement 227 depuis les États-Unis, 47 depuis les Pays-Bas, 23 depuis la France, 11 depuis le Royaume-Uni et 10 depuis l'Allemagne. À chaque fois moins de dix sessions ont eu lieu depuis 32 autres pays, du Grand-Duché de Luxembourg tout proche au lointain Congo ou Sri Lanka.

## 6. PARTENARIATS AU PLAN INTERNATIONAL ET NATIONAL

6.1. Le 12 mars 2020, à peine quelques heures avant que le gouvernement Wilmès n'annonce le premier confinement, une rencontre entre le président et le secrétaire-trésorier de la Commission, d'une part, et l'ambassadeur Yoon Soongu et l'attaché culturel de la Corée du Sud, d'autre part, a eu lieu dans la salle de lecture des archives du SPF Affaires étrangères, grâce à l'hospitalité des membres de ce service. La réunion a été organisée par le Professeur Adrien Carbonnet (KULeuven) qui prépare l'édition des documents diplomatiques belges et coréens sur les relations entre les deux pays dans le cadre du *Memory of Understanding* qui a été conclu l'année passée entre la CRH et le *National Institute of Korean History* (voir *Rapport annuel* 2019). Le Professeur Carbonnet a sélectionné un certain nombre de documents marquants des archives diplomatiques belges en les assortissant d'un commentaire avisé. Le projet de publication est déjà fort avancé, mais a malheureusement souffert de retard en raison de la fermeture de la salle des archives. Nous espérons que 2021 permettra de mener à son terme ce partenariat international.

torici gespecialiseerd in de hedendaagse Belgische geschiedenis, maar ook voor politicologen en journalisten en voor alle observatoren van het nationale politieke gebeuren. Het digitale bestand wordt constant bijgewerkt door het team onder leiding van prof. Emmanuel Gerard, met Frederik Verleden, Niels Matheve en Peter Aspeslagh. Zo werd de samenstelling van de kersverse regering-De Croo bijvoorbeeld quasi daags na haar eedaflegging in de databank verwerkt. De samenstellers baseren zich op de officiële berichtgeving van het *Belgisch Staatsblad*, wat haar een optimale betrouwbaarheid verleent, vooral voor de oudere periodes. Andere lijsten zijn soms minder correct (zoals de lijsten op Wikipedia of de gegevens van CRISP, *Centre de Recherches et d'Information socio-politiques*), maar helaas worden ze nog vaak geraadpleegd door het publiek en zelfs door onderzoekers. Hopelijk zal de bekendheid van *Belelite* in de komende jaren nog toenemen. Interessante anekdote: toen de Gentse politicoloog Carl Devos, een bekend mediacommentator van het Belgische politieke leven, in een *tweet* verwees naar het bestaan van *Belelite* (in oktober 2020, naar aanleiding van de vorming van de regering-De Croo) schoot het bezoekersaantal van de database plots de hoogte in ... De geografische spreiding van de bezoekers is duidelijk minder internationaal dan voor *DiBe* en vooral *NSLC* het geval is. 4114 sessies grepen plaats vanuit België, maar slechts 227 vanuit de VS, 47 vanuit Nederland, 23 vanuit Frankrijk, 11 vanuit het Verenigd Koninkrijk en 10 vanuit Duitsland. Telkens minder dan tien sessies werden belegd vanuit 32 andere landen, van het nabijgelegen G.-H. Luxemburg tot het verre Congo of Sri Lanka.

## 6. INTERNATIONALE EN NATIONALE SAMENWERKINGSVERBANDEN

6.1. Op 12 maart 2020, amper enkele uren vooraleer de regering-Wilmès de eerste lockdown afkondigde, greep in de leeszaal van het archief van de FOD Buitenlandse zaken, dank zij de gastvrijheid van de stafleden van deze dienst, een ontmoeting plaats tussen de voorzitter en de secretaris-penningmeester van de Commissie enerzijds en ambassadeur Yoon Soongu en de culturele attaché van Zuid-Korea anderzijds. De bijeenkomst werd georganiseerd door prof. Adrien Carbonnet (KULeuven) die de editie van de Belgische en Koreaanse diplomatieke documenten over de relaties tussen de beide landen voorbereidt in het kader van het *Memory of Understanding* dat vorig jaar werd afgesloten tussen de KCG en het *National Institute of Korean History* (zie *Jaarverslag 2019*). Prof. Carbonnet selecteerde een aantal opmerkelijke stukken uit het Belgische diplomatieke archief en voorzag ze van deskundige commentaar. Het publicatieproject is reeds vrij ver gevorderd, maar liep helaas vertraging op door de sluiting van de archiefleeszaal. Hopelijk zorgt 2021 voor een doorbraak in dit internationale samenwerkingsverband.

6.2. La CRH peut également compter sur la collaboration de deux solides partenaires nationaux avec, d'une part, l'Université de Gand (via le *Henri Pirenne Institute for Medieval Studies* et le 'Vakgroep Telecommunicatie en Informatieverwerking') et, d'autre part, les Archives générales du Royaume (AGR). Il s'agit respectivement de *Diplomata Belgica (DiBe)* et de la Bibliographie de l'Histoire de Belgique. Nous revenons sur les résultats de ces deux collaborations de longue durée ci-dessous.

## 7. PRIX BRYCE & MARY LYON 2020

La Commission décerne ce prix tous les deux ans. Il récompense «le plus jeune des auteurs, âgés de trente ans au plus, dont les travaux ont été édités sous le millésime des deux années précédentes dans le *Bulletin* ou l'une des collections de la Commission» (article 2 du règlement). Aucun auteur n'a malheureusement rempli ce critère au cours de la période en question. Le Prix n'a donc pas été décerné cette année.

## 8. SITE WEB

L'augmentation du nombre de visiteurs de notre site web se poursuit, bien que 2020 montre une légère diminution du nombre de pages consultées.

	2013 <sup>(1)</sup>	2014	2015	2016	2017	2018 <sup>(2)</sup>	2019 <sup>(3)</sup>	2020 <sup>(3)</sup>
Visits	71.417	65.620	53.197	78.035	89.285	95.097	191.854	297.297
Pages	226.421	214.781	175.980	282.965	383.194	412.567	648.875	642.164

Source : <http://stats.commissionroyalehistoire.be> jusqu'en 2017 inclus (voir Rapports annuels précédents) ; pour 2018 et 2020 incl. :

<https://logs.cluster026.hosting.ovh.net/commissionroyalehistoire.belurchin61> (consulté le 26.12.2019)

(1) 2013 = seulement onze mois, de janvier à novembre inclus

(2) 2018 = aucune donnée pour janvier et des données très partielles pour février

(3) 2019 et 2020 = les chiffres pour le nouvel URL «*koninklijkecommissiesgeschiedenis.be*» (opérationnel à partir d'octobre 2019) ont été inclus dans le total (représentant ensemble 182 visiteurs et 498 pages en 2019 et 1.466 visiteurs et 4.865 pages en 2020)

## 9. COLLABORATEURS SCIENTIFIQUES

9.1. En 2020, la Commission a décidé de prolonger le contrat d'indépendant avec monsieur Philippe Demonty pour une durée de cinq ans. À la grande satisfaction du comité d'accompagnement de *DiBe*, monsieur Demonty a également apporté au cours des douze derniers mois une grande contribution à la gestion technique et aux facilités de recherche de cette banque de données. L'atelier destiné aux utilisateurs qui a été organisé le 23 janvier 2020 a fait ressortir quelques points à améliorer.

6.2. De KCG kan ook rekenen op de medewerking van twee stevige nationale partners, enerzijds de Universiteit Gent (namelijk het *Henri Pirenne Institute for Medieval Studies* en de Vakgroep Telecommunicatie en Informatieverwerking) en anderzijds het Algemeen Rijksarchief (ARA). Het gaat respectievelijk over *Diplomata Belgica (DiBe)* en de Bibliografie van de Geschiedenis van België. Op de resultaten van beide langlopende akkoorden komen we hieronder terug.

## 7. PRIJS-BRYCE & MARY LYON 2020

Deze prijs wordt om de twee jaar toegekend. Hij bekroont “de jongste auteur, maximum dertig jaar oud, van wie de werken verschijnen in de *Handelingen* van de twee voorgaande jaren of in een van de collecties van de Commissie” (artikel 2 van het reglement). Tijdens de betrokken termijn voldeed jammer genoeg geen enkele auteur aan dit criterium. De Prijs werd dit jaar dus niet toegekend.

## 8. WEBSITE

De stijging van het aantal bezoekers van onze website zet zich door, hoewel in 2020 een lichte achteruitgang van het aantal geraadpleegde bladzijden merkbaar is.

	2013 <sup>(1)</sup>	2014	2015	2016	2017	2018 <sup>(2)</sup>	2019 <sup>(3)</sup>	2020 <sup>(3)</sup>
Visits	71.417	65.620	53.197	78.035	89.285	95.097	191.854	297.297
Pages	226.421	214.781	175.980	282.965	383.194	412.567	648.875	642.164

Bron: <http://lstats.kcgeschiedenis.be> tlm 2017 (zie vorige Jaarverslagen); voor 2018 tlm 2020:

<https://logs.cluster026.hosting.ovh.net/commissionroyalehistoire.belurchin61> (geraadpleegd op 26.12.2020)

(1) 2013 = slechts elf maanden, januari tlm november

(2) 2018 = geen gegevens voor januari en slechts heel gedeeltelijk voor februari

(3) 2019 en 2020 = de cijfers voor de URL “*koninklijkecommissiegeschiedenis.be*” (operationeel vanaf oktober 2019) werden meegeteld in het totaal (samen goed voor 182 bezoekers en 498 pagina’s in 2019 en resp. 1466 en 4865 in 2020)

## 9. WETENSCHAPPELIJKE MEDEWERKERS

9.1. In 2020 besloot de Commissie het zelfstandigencontract met de heer Philippe Demonty te verlengen voor een duur van vijf jaar. Tot grote tevredenheid van het begeleidingscomité van *DiBe* heeft hij ook in het afgelopen jaar een belangrijke bijdrage geleverd aan het technische beheer en de onderzoeksfaciliteiten van de databank. De gebruikersworkshop die werd georganiseerd op 23 januari 2020 toonde enkele punten van verbetering aan. Onze medewerker ging aan de slag met die suggesties, hetgeen

Notre collaborateur a tenu compte de ces suggestions et a ainsi procédé à quelques adaptations de l'environnement technique de *DiBe*. La liste des toponymes a notamment été rectifiée.

9.2. Madame Sofie Onghena, qui est à présent liée à temps plein aux Archives générales du Royaume par le biais d'un contrat de travail à durée indéterminée, est chargée de la réalisation de la *Bibliographie de l'Histoire de Belgique*, qui est abordée au point suivant. Les frais de personnel pour cette collaboratrice sont remboursés par la CRH aux AGR, conformément aux dispositions de l'accord conclu en 2012 entre les deux institutions (voir rapports annuels précédents). La CRH est particulièrement reconnaissante à la Loterie Nationale pour l'aide financière que celle-ci a apporté pour la deuxième année consécutive à cet égard. Elle soutient ainsi une entreprise qui revêt une importance primordiale pour la recherche historique relative à l'histoire de notre pays. Les rapports que madame Onghena transmet quatre fois par an à la Commission montrent clairement la progression de ses activités, dont la CRH est par ailleurs extrêmement satisfaite. De par sa position centrale dans la compilation de références bibliographiques, madame Onghena est également très bien placée pour collaborer à d'autres ouvrages de référence réalisés par la Commission ou qui sont en chantier, tels qu'une liste de sources éditées sur la Première Guerre Mondiale et une bibliographie des ouvrages scientifiques sur le Congo colonial (1997-2020) – deux projets sur lesquels nous reviendrons normalement en détail dans notre prochain rapport annuel. Nous espérons en effet que ces projets auront d'ici là été menés à bonne fin.

## 10. BIBLIOGRAPHIE DE L'HISTOIRE DE BELGIQUE (BHB)

La base de données de la *Bibliographie de l'Histoire de Belgique*, hébergée par le catalogue électronique des AGR, est constamment complétée par madame Onghena et ce, avec une grande rigueur (voir point 9.2). Il s'agissait en décembre 2020 de pas moins de 7000 titres relatifs à 2015, 4000 pour 2016, 3100 pour 2017, 2600 pour 2018, 1100 pour 2019 et 330 pour 2020. Nous constatons donc que la production historiographique récente, tant belge qu'étrangère, peut être suivie de près grâce à ce répertoire électronique. Ceci explique pourquoi le nombre de visiteurs grimpe également d'année en année. Afin d'augmenter l'attrait de la banque de données, madame Onghena en a amélioré la visibilité publique en collaboration avec madame Elaut (collaboratrice des Archives générales du Royaume) (au moyen d'un film sur *YouTube*, par exemple).

resulteerde in een aantal aanpassingen van de technische omgeving van *DiBe*. De lijst van toponiemen werd onder meer verbeterd.

9.2. Mevrouw Sofie Onghena, nu voltijds verbonden aan het Algemeen Rijksarchief met een arbeidscontract van onbepaalde duur, is belast met de realisatie van de *Bibliografie van de geschiedenis van België*, die aan bod komt in het volgende punt. De personeelskosten van deze medewerkster worden door de KCG terugbetaald aan het ARA, volgens de bepalingen van het convenant dat beide instellingen afsloten in 2012 (zie vorige jaarverslagen). De KCG is de Nationale Loterij bijzonder dankbaar voor de financiële steun die ze voor het tweede jaar op rij verleende om dit mogelijk te maken. Zo ondersteunt ze een onderneming die van wezenlijk belang is voor het historisch onderzoek betreffende de geschiedenis van ons land. De verslagen die mw. Onghena vier keer per jaar overmaakt aan de Commissie geven een duidelijke inkijk in de voortgang van haar activiteiten, waarover de KCG overigens bijzonder tevreden is. Vanuit haar centrale positie in de verzameling van bibliografische referenties is mevrouw Onghena ook uitstekend geplaatst om mee te werken aan andere naslagwerken die de Commissie realiseert of op stapel heeft, zoals een lijst van bronnenpublicaties over de Eerste Wereldoorlog en een bibliografie van de wetenschappelijke werken over koloniaal Congo (1997-2020) – twee projecten waarop we, normaal gezien, uitgebreid zullen terugkomen in ons volgend jaarverslag. Hopelijk zullen ze dan immers tot een goed einde zijn gebracht.

## 10. BIBLIOGRAFIE VAN DE GESCHIEDENIS VAN BELGIË (BGB)

De database van de *Bibliografie van de geschiedenis van België*, gehost door de elektronische catalogus van het ARA, wordt voortdurend en met grote nauwgezetheid aangevuld door mw. Onghena (zie punt 9.2). In december 2020 ging het om niet minder dan ca. 7000 titels betreffende 2015, 4000 over 2016, 3100 over 2017, 2600 over 2018, 1100 over 2019 en 330 over 2020. We stellen dus vast dat de recente historisch-wetenschappelijke productie uit binnen- en buitenland op de voet kan gevolgd worden dank zij deze elektronische repertoriëring. Dit verklaart waarom het aantal bezoekers ook jaar na jaar toeneemt. Om de aantrekkingskracht van de databank nog te vergroten heeft mw. Onghena, in samenwerking met mw. Elaut (medewerkster van het Algemeen Rijksarchief), de publieke zichtbaarheid ervan verbeterd (bijvoorbeeld door middel van een film op *YouTube*).



Années	Visites	Pages vues
2016*	939	6857
2017	3210	20478
2018	3643	20388
2019	3867	25167
2020	4614	29.871

Source: Archives Générales du Royaume. \* 2016 = compté à partir d'octobre

La répartition géographique des visiteurs démontre que trois-quarts des visiteurs viennent de Belgique, et le quart restant, logiquement, de l'étranger. Le rayonnement international de cet outil de travail n'est par conséquent pas à dédaigner.

Belgique	3561	77,10%
France	324	7%
Allemagne	159	3,40%
Pays-Bas	146	3,20%
États-Unis	112	2,40%
Royaume-Uni	44	1,00%
Italie	36	0,80%
Espagne	32	0,70%
Russie	20	0,50%
Autres	326	7,00%

Comparé à 2019, le nombre de visiteurs venant de l'étranger a dans certains cas fortement augmenté (Allemagne: + **396%**, **passant** de 32 consultations à 159; Pays-Bas: + **33%**, **passant** de 109 consultations à 146; France: + **19%**, **passant** de 272 consultations à 324; États-Unis: + **33%**, **passant** de 84 consultations à 112; Royaume-Uni: + **83%**, **passant** de 24 consultations à 44).

Conjointement avec le comité d'accompagnement de la Bibliographie, la Commission persiste toutefois dans la publication (sous forme papier et en PDF) d'aperçus *annuels et thématiques* de cette production. Ceci donne en effet une meilleure idée de l'évolution de la recherche historique. Cette publication papier et numérique est réalisée par (et aux frais de) la *Revue belge de Philologie et d'Histoire*, sous la forme d'un numéro spécial qui peut être consulté gratuitement via le site web de la revue ([http://www.rbph-btfg.be/fr\\_biblio.html](http://www.rbph-btfg.be/fr_biblio.html)). Ce volume contient également des indices facilitant la consultation de cet outil de travail indispensable. Un point important est toutefois le fossé croissant entre l'année de publication et l'année à laquelle se rapportent ces aperçus. Concrètement: l'aperçu

Jaartal	Visits	Pageviews
2016*	939	6857
2017	3210	20478
2018	3643	20388
2019	3867	25167
2020	4614	29.871

Bron: Algemeen Rijksarchief. \* 2016 = geteld vanaf oktober

De geografische spreiding van de bezoekers toont aan dat drie kwart uit België komt en het resterende kwart, logischerwijze, uit het buitenland. De internationale uitstraling van dit werkinstrument is bijgevolg niet te versmaden.

België	3561	77,10%
Frankrijk	324	7%
Nederland	159	3,40%
Duitsland	146	3,20%
Verenigde Staten	112	2,40%
Verenigd Koninkrijk	44	1,00%
Italië	36	0,80%
Rusland	32	0,70%
Spanje	20	0,50%
Overige	326	7,00%

Vergeleken met 2019 nam het aantal bezoeken vanuit het buitenland in sommige gevallen sterk toe (Duitsland: + **396%**, van 32 visits naar 159; Nederland: + **33%**, van 109 naar 146; Frankrijk: + **19%**, van 272 naar 324; Verenigde Staten: + **33%**, van 84 naar 112; Verenigd Koninkrijk: + **83%**, van 24 naar 44).

Samen met het begeleidingscomité van de Bibliografie blijft de Commissie echter ook vasthouden aan de publicatie (in papieren vorm en als pdf) van *jaarlijkse en thematisch geordende* overzichten van die productie. Dit geeft immers een beter beeld van de evolutie van het historisch onderzoek. Die papieren en digitale publicatie gebeurt door (en op kosten van) het *Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis*, in de vorm van een speciaal nummer dat ook gratis te raadplegen is via de website van het tijdschrift ([http://www.rbph-btfg.be/fr\\_biblio.html](http://www.rbph-btfg.be/fr_biblio.html)). Dit volume bevat ook indices die de raadpleging van het onmisbare werkinstrument vergemakkelijken. Een aandachtspunt is echter de stijgende kloof tussen het lopende jaar en het jaar waarop die overzichten betrekking hebben. Concreet: het jaarlijks overzicht over 2015 zal pas in 2021 verschijnen.

annuel relatif à 2015 ne paraîtra qu'en 2021. Espérons que ce délai pourra être raccourci dans le courant des prochains mois et années.

## 11. CONCLUSION

Les statuts actuels de la CRH datent du 1<sup>er</sup> avril 1976, mais les structures de l'État belge ont dans l'intervalle été profondément modifiées à plusieurs reprises. Sous l'impulsion du cabinet ministériel de votre prédécesseur, la Commission a dès lors estimé souhaitable que sa 'charte' soit elle aussi adaptée. Il importe plus précisément de souligner le caractère fédéral de l'institution et de préciser les relations avec les deux Académies royales, étant donné qu'elles relèvent du niveau des Communautés. Il était également temps d'adapter d'autres aspects plus concrets du fonctionnement de la CRH, comme le retour à un subventionnement stable. La Commission a donc consacré quelques discussions à ces questions au cours de l'année écoulée. Ces discussions ont conduit à la rédaction de nouveaux projets de statuts. Ce texte, abordé lors de la séance du 7 mars et approuvé par la consultation du 27 juin 2020, a été remis à votre cabinet à la fin de cette année de service, dans l'espoir d'être ratifié en 2021. En conséquence, la Commission espère qu'elle pourra en 2021 prendre un départ fructueux dans un contexte qui, nous l'espérons, sera davantage teinté d'optimisme qu'en 2020.

Nous vous prions de croire, monsieur le Secrétaire d'État, à l'expression de nos sentiments dévoués,

*Le Président,*  
Claude de MOREAU de GERBEHAYE

*Le Vice-président,*  
Karel VELLE

*Le Secrétaire-trésorier,*  
Guy VANTHEMSCHE

Hopelijk kan die termijn verkort worden in de loop van de komende maanden en jaren.

## 11. BESLUIT

De huidige statuten van de KCG dateren van 1 april 1976, maar ondertussen werden de structuren van de Belgische staat meermaals grondig gewijzigd. Hiertoe aangezet door het ministeriële kabinet van uw voorganger, achtte de Commissie het daarom aangewezen dat ook haar “charter” zou aangepast worden. Meer bepaald is het belangrijk om het federale karakter van de instelling te beklemtonen en om de relaties met de beide Koninklijke Academies nader te omschrijven, vermits die behoren tot het niveau van de Gemeenschappen. Ook andere, meer concrete aspecten van de werking van de KCG, zoals de terugkeer naar een stabiele subsidiëring, waren aan een update toe. Tijdens het afgelopen jaar heeft de Commissie dus enkele besprekingen gewijd aan deze kwesties. Die discussies resulteerden in de redactie van nieuwe ontwerpstatuten. Deze tekst, besproken tijdens de zitting van 7 maart en goedgekeurd door de raadpleging van 27 juni 2020, werd overhandigd aan uw kabinet op het einde van dit dienstjaar, in de hoop dat ze in 2021 bekrachtigd zullen worden. Bijgevolg hoopt de Commissie dat ze het komende jaar een vruchtbare start zal kunnen nemen in een context die, hopelijk, meer tot optimisme stemt dan het afgelopen jaar 2020.

Met hoogachting,

*De Voorzitter,*  
Claude de MOREAU de GERBEHAYE

*De Ondervoorzitter,*  
Karel VELLE

*De Secretaris-penningmeester,*  
Guy VANTHEMSCHE